

iKas

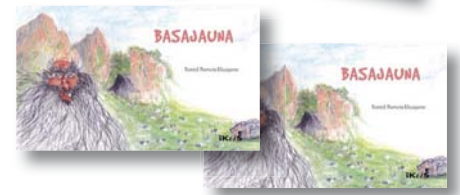
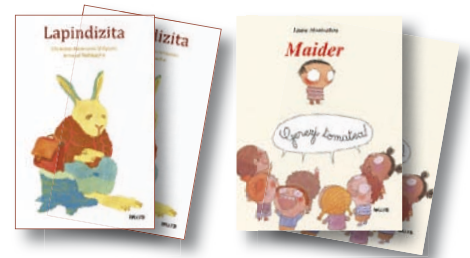
euskal pedagogia zerbitzua



BILTZAR NAGUSIA

2020ko ekainaren 27an

ateak hetsirik ("à huis clos")



2019ko lanak eta kontuak

Kontu mandatoriaren txostenak

2020ko egitasmoak eta aurrekontuak

Aurkibidea

2019ko lanen bilduma

1. Dokumentazio zerbitzua	3
1.1. Mediateka	3
1.2. Partaidetzak	4
2. Animazioak, partaidetzak	5
3. Ikasmaterialgintza	6
3.1. 2019an argitaratuak euskarri materialetan	6
3.2. Berrargitalpenak	6
3.3. Argitalpen digitalak	7
3.4. Landu ditugun proiektuak	8
3.5. <i>DUDAKEN</i> Hezkuntzako estilo liburua	9
4. Hedapena	10
4.1. Euskarri materialen hedapena	10
4.2. Webguneen bidezko hedapena	10
5. Besterik	11
5.1. IKASen 60. urtemuga	11
5.2. Euskalgintza	11
6. IKASeko langileak	12

2020ko egitasmoak

1. Dokumentazio zerbitzua	13
1.1. Mediateka	13
1.2. Partaidetzak	14
2. Animazioak	15
3. Ikasmaterialgintza	16
3.1. 2020ko argitalpen egitaraua	16
3.2. Berrargitalpenak	17
3.3. Landuko ditugun proiektuak	17

2019ko kontuak, bai eta kontu mandatariaren txostena kontuez eta hitzarmen arautuez ere

2020ko aurrekontuak

2019ko LANEN BILDUMA

1. DOKUMENTAZIO ZERBITZUA

1.1. Mediateka

1.1.1. Datu basearen egoera zenbakitan

2019ko bazkide kopurua: 274 (260 Ikas txartela + 14 BaiPass)

Notizien kopurua (orotara): 33 637 (2020/01/01ean)

Ale kopurua (orotara): 27 121 (2020/01/01ean)

Maileguen kopurua: 4 522 ale mailegatu dira 2019an (+ % 32 2015etik)

Sailez sail:

- Helduen literatura: % 6,7
- Helduen dokumentalak eta bigarren mailako material pedagogikoa: % 6,7
- Haur dokumentalak eta lehen mailako material pedagogikoa: % 12,8
- Gazte literatura: % 4,4
- Haur literatura: % 13,3
- Albumak (6 urtez petik): % 17,1
- Komikiak: % 2,7
- CDak, DVDak, jokoak: % 8,1
- Andanakako liburuak: % 21,4
- Aldizkariak: % 0,4

1.1.2. Xedarratzea (désherbage)

2019an, 789 liburu deskatalogatu ditugu haur eta gazte literatura sailetik (bereziki zaharkituak ziren andanakako liburuak); halaber helduendako 290 liburu (bi aletan genituenak).

Urrian, azoka berezia antolatu dugu Ikasen, eta liburu horiek eman edo prezio apalean (1€) saldu.

1.1.3. Funtsaren aberastea eta berritzea

2019an 231 dokumentu erosi ditugu.

Erosi ditugun dokumentuak sailez sail:

- Helduen literatura: % 15,15
- Helduen dokumentalak eta bigarren mailako material pedagogikoa: % 23,38
- Dokumentalak lehen mailarentzat: % 18,18
- Gazte literatura: % 6,93
- Haur literatura: % 19,8
- Albumak (6 urtez petik): % 16,45
- Komikiak: % 5,63
- CDak, DVDak, jokoak: % 3,03

Erosi ditugun dokumentuetarik % 23 iparraldekoak dira (Ipar euskal herriko idazleenak edo argitaletxeetakoak).

1.1.4. Mediatekaren erabiltzaileak

Urtez urte emendatzen ari dira mediatekaren erabiltzaileak. Aurten, 900 bat bisita izan ditugu (+ % 11 iaiztik).

Mediateka erregulariki erabiltzen da lan egiteko leku gisa edo prentsaren irakurtzeko.

2017an herriko liburutegiaren eta ikasekoaren artean plantan ezarri genuen Bai Pass sistema bali da beti. Irakurle gutik hartu dute (14k aurten) nahiz estimagarria den: Uztaritzeko herriko etxearen laguntzarekin, 10 euroren trukean, Uztaritzeko herritarrek txartel bakarra balia dezakete bi mediateketan.

1.1.5. “Mediateka birtuala” (webgunean) eta dokumentazio saileko zaintza

Bazkideen beharren arabera eta dokumentazio saileko zaintzari esker, dokumentu digitalen eskaintza emendatzen dugu:

– Katalogoan: artikuluak, irrati eta telebistako saioak (Radiokultura, Kanaldude). 2019an, 365 dokumentu digital katalogatu ditugu.

– Dokumentazio gunean: irakasleei eta ikasleei interesatzen zaizkien dokumentu digitalak sarean ezartzen ditugu (ustiapen pedagogikoak, azterketa gaiak...). Zubererazko dokumentu digitalen eskaintza zaintzen dugu bereziki.

1.1.6. Ikasolas

2016ko urrian **Ikasolas**, Ikasen kazeta digitalaren lehen zenbakia nasaiki zabaldu genien irakasleei, hezitzaileei eta burasoei. Bost artikulu badira beti: *Gelako leihotik* (eskolako proiektu interesgarri baten deskribapena), *Erakusleihoa* (liburu baten aurkezpena), *Olerkia eta aho korapiloak* (adin guziendako olerkiak), *Ikasen berriak* (azkenik argitaratu ikastresnak, euskarri materialetan zein digitalean, mediatekako berriak eta formakuntzak) eta *Kanpoko berriak* (webgune interesgarriak, aplikazioak edo egintzak). 2019an, hiru zenbaki plazaratu ditugu: urtarrilean, maiatzean eta azaroan. 2019ko azken zenbakia 1 088k hartu dute eta haietarik 405ek ireki.

1.1.7. Mediatekaren biziaraztea

Lekua publiko zabalari irekitzeko eta ezagutarazteko asmoarekin segitzen dugu eta araberako egintzak antolatzen.

Literatura saileko bi gertakari antolatu ditugu Uztaritzeko ikasleentzat:

– 2019ko maiatzaren 24an Xantal Barneix Elizagarai irakasle ohiak eskaini digun kamishibai ikuskizuna.

– 2019ko urriaren 1ean Yolanda Arrietak egin duen ipuin kontaketa, Euskal Idazleen Elkartearen laguntzarekin.

Bi animazio horietan parte hartu dute Uztaritzeko Jondoni Bixintxo eskolako eta ikastolako lehen eta bigarren urteetako haurrek (orotara 105 haur lehenean eta 35 haur bigarrenean).

– Irakaslegaientzat eta AEKko ikasleentzat, mediatekaren bisitak antolatzen ditugu, lekua erabiltzen ikas dezaten eta eskaintzen duguna ezagut.

1.2. Partaidetzak

1.2.1. Bilketa sarean: lan partekatua autoritateen sailean

Euskal grafia berant finkatua izan da eta askotan euskal idazleen izenak desberdinki idatziak dira katalogoen arabera, adibidez: *Charritton* eta *Xarriton*. Horrek problemak sortzen ditu katalogoak batzen ditugularik. Horregatik, Bilketa sarean lan talde bat osatu genuen 2017an euskarazko egileen autoritateen lantzeko. Bibliothèque nationale de France erakundeak dio egiten dugun lanaren emaitza kontuan hartuko duela.

2019an bost aldiz bildu gara. Nafarroako Liburutegi Nagusiaren ordezkari bat taldean sartu da, eta orain zazpi egituraren ordezkariak biltzen gara: Baionako Mediateka, Bilketa, Euskal Museoa, HABA Liburutegia, Eusko Jaurlaritzaren Liburutegi Zerbitzua, Nafarroako Liburutegi Nagusia eta Ikas. 1900 arteko egile klasikoaren autoritateen azterketa bukatua dugu.

1.2.2. Wikipedia euskaraz, Bilketarekin

Euskararen presentzia interneten premia handikoa da. Bestalde dokumentazio arloan, Wikimedia tresnaren ongi erabiltzeko, nola ibiltzen den jakin behar da. Iparraldeko euskal idazleen agerian emateko talde bat osatu dugu eta euskarazko wikipediaren edukiak emendatzen ditugu.

1.2.3. Jostalekuko jokoak, DDECrekin (*Direction diocésaine de l'enseignement catholique*)

Eskola elebidunetako haurrak komunzki erdaraz jostatzen dira ikasgelatik kanpo. Eskola giristinoen sareko pedagogia aholkulariak bultzaturik, lan talde bat osatu dugu irakasle batzuekin. Helburua: euskarazko joko eta kantu bilduma baten osatzea eta ezagutaraztea, haurrak euskaraz ari daitezen jostalekuetan ere. Gisa horretan hizkuntza maila hobetuko dute eta euskararekilako harremana goxatuko. Horretarako, atal berri bat sortu dugu Ikasen webgunean non irakasleek ikasleekin filmatzen dituzten jokoak edo kantuak ezartzen ditugun: www.jokoak.ikas.eus

1.2.4. Formakuntza eta dokumentazio saileko ofizioen egunak

- *Euskarazko literatura helduentzat*, Sarako Biltzarraren kariatara. Antolatzaileak: Sarako Biltzarra, Bilketa Sarea, Euskal Kultur Erakundea, Departamenduko Liburutegia (apirilaren 23an, Saran)
 - *Bilaketa bakarria erabiltzaileentzat: datu guztiak klik batean* - Xenpelar Dokumentazio Jardunaldiak (maiatzaren 10ean – Amasa-Villabonan, Gipuzkoan)
 - *Euskaraz beti eta hobeki, hizkuntza landuz*, UEUko formakuntza (uztailaren 1ean, Baionan)
 - *Tokiko funtsa eta euskarazko liburuak*, Departamenduko liburutegiak antolaturik (urriaren 11n, Hazparnen)
 - *Euskal antzerkigintza, tradizioa eta bilakaera*, Bilketa sareak, Departamenduko Liburutegiak eta EKEk antolaturik (azaroaren 14an, Uztaritzen)
- Dokumentalistak EGA azterketa gainditu du 2019ko ekainean.

1.2.5. Zineskola, EKE eta aholkulari pedagogikoekin

Zineskola dispositiboaren helburu nagusia hau da: euskarazko animazio film interesgarrien proposatzea euskal-irakasleei eta haien lehen mailako ikasleei, laguntza pedagogiko egokia eskainiz. Euskal kultur erakundeak du egitasmo hori eramaten, Gabarra Films, Cinévasion, Ikas eta Uda Leku partaideen laguntzarekin.

2019an hiru film eskaini dira, ikasle bakoitzak bi filmen ikusteko aukera izan zezan: *Grufaloo*, *Harpetarra* eta *Zarafa*. 3 641 ikusle izan dira, 3 sareetako 74 eskolatatik etorriak.

Ikaseko dokumentalistak aholkulari pedagogikoak laguntzen ditu irakasleen dokumentu osagarrien lantzen. Ustiapen pedagogiko horien aurkezteko hiru formakuntza saio (film bakoitzari doakion saioa) antolatu ditugu, 2019ko urtarrilean eta martxoan.

1.2.6. Libreplume elkartearekin

2019ko maiatzaren 29an, Bouquinville tikiaren kariatara, haur literatura saileko animazioak antolatu ditugu Libreplume elkarteko animatzailearekin. Iñaki Zubeldia idazlea eta Eider Eibar ilustratzailea ziren gomit.

Hiru eskolak parte hartu dute animazio horretan: Baionako Malégarie eskolako ikasgela bateko haurrek, Angeluko Kimua ikastolako bi ikasgelatako haurrek eta Baionako Oihana ikastolako lau ikasgelatako haurrek.

2. ANIMAZIOAK, PARTAIDETZAK

2.1. Ikasek antolaturik

- 2019ko urriaren 9ko goizean, *Euskara 1* eta *Euskara 2* baliabideak nola erabil, hiru sareetako irakasleentzat, Lapurdiko Lapurdi salan. Hiru sareetako 30 irakaslek hartan parte hartu zuten.
- Twicteuskaraz, esperimazioaren lehen urratsak, Twictée elkarteko Maritxu Leizagoien eta Mathieu Larramendi irakasleek bultzaturik: maiatzaren 6ko eta urriaren 9ko mintegiak.
- Xiberoan ibili dira Ikaseko bi langile, irailaren 3an zubererazko material berriaren aurkezten eta banatzen.

2.2. Partaideek antolaturik:

- 2019ko maiatzaren 2ko pedagogia eguna, Seaskako bigarren mailako irakasleentzat Bernat Etxepare lizeoan
- 2019ko maiatzaren 22ko pedagogia foroa, Hezkunde Nazionalak antolaturik, Saran (D-Lohizuneko eremua) eta Baionan (Baionako eremua)
- 2019ko ekainaren 24ko goizean, Ikasen baliabide eta zerbitzuen aurkezpena AEKko 17 irakasleri.

3. IKASMATERIALGINTZA

3.1. Ikas-tresna berri hauek argitaratu ditugu euskarri materialetan

- **Lehen eta bigarren zikloak**

- Chantal Barneix-Elizagarairen **Basajauna** izenburuko albuma, batuaz eta zubereraz (1. & 2. z.)
- Haur eta gazte literatura (elkarbizitza): **Lapindizita** eta **Maidar gerezi tomatea!** batuaz eta zub. (2. z.)
- **Euskara 1:** bi eskuliburuen edizio berria, irakaslearen gidaliburua eta baliabide osagarriak USB gakoan (2. z.)
- **Euskara 2** eskuliburua, irakaslearen gidaliburua, eta baliabide osagarriak USB gakoan (2. z.)
- **Usmafin inspektorearen inkestak 2. zikloa**, batuaz eta zubereraz
- Matematikak 2. zikloan: **HaraMat CE1** batuaz (bi fitxategi eta material fotokopiagarria)

- **Bigarren eta hirugarren zikloak**

- **Hala izan ala ez izan** liburu-CDa: Kattalin Salaberri eta Jokin Irungarairen ipuin bilduma (2. & 3. z.)
-

- **Laugarren zikloa**

- **Historia-geografia** sailean: 4. eta 3. maileri doazkien ikaslearen kaierak (Hatier argitaletxeko "Fiches d'activités" sailaren itzulpena)
- **Matematika** sailean: 4. eta 3. maileri doazkien ikaslearen kaierak (Nathan argitaletxearen "Les cahiers Transmath" sailaren itzulpena)

- **Helduen irakaskuntza**

- **Ikasbide 3** (A2.1) ikaslearen fitxategia, entzungaiak eta irakaslearen gidaliburua

3.2. Berrargitalpenak

- **Haserre gorria** albuma (1. z.)
- **Matematikak lantzen CE1** fitxategia
- BLZ (Biziaren eta lurraren zientziak) jarduera fitxategia (4. z.)
- **Ikasbide 1 (A1.1) ikaslearen fitxategia**
- **Ikasbide 2 (A1.2) ikaslearen fitxategia**
- **Ikasbide 1 (A1.1) irakaslearen gidaliburua**

*IKASek sortzen edo itzultzen duen ikasmaterial guziaz **Hezkunde nazionalak** ikuskatzen du pedagogiaren ikuspegitik; **Euskaltzaindiak** hizkuntza gainbegirada ematen dio eta beharrez, gaiko unibertsitario batek edukia aztertzen eta zuzentzen du.*

3.3. Argitalpen digitalak

Parte publikoan

- **1. mailan**

Jostalekuko joko saila:

- *Sagu txiki*
- *Esne (e)ta talo*

- **2. mailan**

Bestelako baliabideak:

- Zer euskarazko literatura nerabeentzat? (lehen erreferentzia zerrenda, 2018)

- **Helduen irakaskuntza**

- ***Ikasbide 3*** (A2.1 maila): entzungaiak

Azterketak

- CRPE - Epaimahaiaren txostenak (2017-2018)
- Euskara baxoan - 2016, 2017, 2018 eta 2019 urteetako azterketak
- Euskal agregazioaren 2018ko konkurtsoko programak
- Lizeoko euskara saileko programak

Dokumentazio zentroa

- **IKASOLAS**

Urtarrilekoa

- Gelako leihotik - Olerki Xuxurlatuak
- Erakusleihoa - *Emiliren desabenturak*
- Poesia nahas-mahas adin guzientzat... *Amets berriak asmatzeko*
- Kanpoko berriak
- Ikasen zer berri?

Maiatzekoa

- Poesia nahas-mahas adin guzientzat... *Sasoika dantzaz aldatzeko*
- Gelako leihotik - Euskal literatura, hizkuntzen arteko zubia - Bernardo Atxaga
- Erakusleihoa - *Sasiolako erroteria*
- Ikasen zer berri?
- Kanpoko berriak

Azarokoa

- Gelako leihotik - Pantailarik gabeko 10 egunak
- Erakusleihoa - *Arraroa*
- Poesia nahas-mahas adin guzientzat... *Zilarrezko mundua amets dezaket*

- Ikasen zer berri?
- Kanpoko berriak

Parte pribatuan

• 1. mailan

Baliabideak: (bigarren eta hirugarren zikloak)

- Garapen iraunkorra saileko fitxategi digitalak: *Jatea eta mugitzea, ene osagarriarentzat* (2016ko proiektua)
- Garapen iraunkorra saileko fitxategi digitalak: *Eguzkiaren eragina* (2016ko proiektua)

Ustiapen pedagogikoak:

- *Otto*

Dokumentu pedagogikoak

- Matematikak: *Larrazkeneko hostoak*
- Inauteriak - margotzeak
- Ama eskolatik lehen urtera

Zineskola: animazio filmen ustiapen pedagogikoak:

- *Grufaloo eta Grufaloaren alaba*
- *Harpetarra*
- *Zarafa*

Xiberoa

Batuazko albumen zubererazko egokitzapena:

- *Otto*
- *Neskatxona haur-jalearen bazkaria*
- *Ahizpa ttipi bat nahi düt!*
- *Ez niz beztitü nahi!*

Zubererazko olerki bilduma bat

Xirrixta aldizkariko *Züberoko Maskarada* dokumentua digitalizaturik

• 2. mailan

Obra hauen ustiapen pedagogikoak:

- *Zauri ezkutuak*
- *Aulki-jokoa*
- *Usategiaren printzipioa*
- *Sorginkerien liburua*
- *Gerrateko ogia*
- *Biribilgune*

• Helduen irakaskuntza

- EGA 2016 eta 2017: 1. eta 2. azterketaaldiak
- B1EA 2016 eta 2017: Gaiak

3.4. Landu ditugun proiektuak

• Lehen mailako ikas-tresnak

- *Lili eta Nino*, Joana Labèguerie ortofonistak sortu hizkuntza jokoa (1. & 2. z.) 2019ko proiektua

- Maddi Zubeldia eta Xano Halsoueten **Amalurrak oporrak behar ditu** ipuin musikatua: obra eta ustiapen pedagogikoa (2. & 3. z.). 2019ko proiektua
- Haize Othondoren **Ozeanoaren konkista**: obra eta ustiapen pedagogikoa (2. & 3. z.). 2019ko proiektua
- *Euskara 3*: eskuliburua, irakaslearen gidaliburua, eta dokumentu gehigarriak (2. zikloa)
- Pantxika Solorzanoren eta Xano Halsoueten obra: nork bere gogoaren biltzeko eta bere buruaren ezagutzaren lantzeko materiala
- Elise Dilet eta Antton Harinordokiren **Intza eta Tomas, Sorginaren sekretua**: obra eta ustiapen pedagogikoa (3. eta 4. z.). 2019ko proiektua
- Xalbat Itzainaren **Mugak gaudituz**: obra eta ustiapen pedagogikoa (3. z. & 4. z.)
- Twcitee.org elkartearekin, hizkuntza, pedagogia eta baliabide numerikoak uztartzen dituen tresna hori ("twictée") euskaraz egokitzeko lehen entseguak.

• Bigarren maila

- **Fisika** sailean irakasle talde batek sortu/egokitu materiala (6. mailatik 3. mailara)
- **Historia-Geografia** lizeoan: programa ofiziala Euskal Herriko ikuspegitik lantzea, irakasleen praktikan oinarrituz (4. zikloa)
- **Teknologia** saileko ezagutza-fitxak, metodo-fitxak eta aplikazio digitalak (4. zikloa)
- Maialen Alfaroren proiektua: gogoaren biltzeko ariketak (kolegioan eta lizeoan)

• Helduen irakaskuntza

- *Ikasbide 4* (A 2.2) ikaslearen fitxategia

3.5. DUDAKEN, Hezkuntzako Estilo Liburua

Hezkuntzako Estilo Liburua sortzen ari da Ikas 2018tik, Beñat Oihartzabal euskaltzaina eta Iker zentroko kidearekin, Maia Duguine Iker zentroko kidearekin, Céline Mounole UPPAko irakaslea eta Iker zentroko kidearekin, bai eta Antton Luku euskara irakasle ohiarekin ere.

Hizkuntza tresna berria da, Ikasen webguneari lotua eta sakelako telefonoetatik apli baten gisan baliatzeko prest ezarria.

Ikasek plazaratu duen egunean (2020ko urtarrilaren 29an), 33 fitxa ziren eginik, oroz gainera gramatika sailekoak (gramatikaz bestalde: euskara nola ahoska, laburdurak eta sinboloak nola idatz, hiztegia...).

Helburua: fitxa sinple batzuen bidez, euskaraz usu egiten diren pettoei ohartaraztea eta huts horien zuzentzeko bideen eskaintzea.

Batzuetan pettoari ohartaraztea aski da eta fitxari behatuz nork bere hutsak aise zuzentzen ahalko ditu. Hala gertatzen da **frantses kalko okerrengeatik, besteak beste frantsesezko hitz bakarraren parean euskaraz biga badi-relarik**, hala nola:

- “jusqu’à”, euskaraz denboraren eta espazioaren nozioak kontuan hartzen baitira: arte/raino
- “comment ?”: Nola da? / Nolako da? Egoeraz ala ezaugarriez ari garen pentsatu behar da.

Baina beste batzuetan gramatika nozioa argi ez izanez geroz, ulermena tratatzen da, hala nola kasu hauetan: *bere/haren; bera/berdina*; mugagabearen erabilera...

Gaien arabera, fitxari behatzea aski da baina **beste batzuetan formakuntza beharrezkoa da**.

Gai horien lantzeko, fitxez gain, formakuntza saio batzuk antolatu ditugu, Céline Mounoleren eskutik, lehenik UEU-ren kariatara, 2019ko uztailaren lehenean eta berriz (40 ikasle, oroz gainera euskara teknikariak, INSPEko irakasle-gaiak eta ikasle langileak), bai eta eskola giristinoetako lehen mailako irakasleentzat irailaren 11n (50 bat irakasle).

DUDAKEN euskaraz ari den orori zuzendua zaio. Bizkitartean, argitaletxe gisa, bere langileez gain, Ikasek irakasleak, itzultzaileak eta zuzentzaileak ditu bereziki gogoan. Horregatik, martxoaren 20an antolatu zuen lehen aurkezpen bilkuran lau sareetako pedagogia arduradunak, itzultzaileak, EEPko eta Euskal Elkargoko hizkuntza kalitate arduradunak bildu zituen.

Ikasen xedea: ahal bezainbat irakaslek formakuntza saioak balia ditzaten, eta ahalaz beren lan denboran.

4. HEDAPENA

4.1. Euskarri materialen hedapena, Ikasetik zuzenean

Ikasen ikastresnak dohainik zabaltzen dira ikastetxeetan (salbu ikasleen jarduera kaierak), Euskararen Erakunde Publikoaren diru laguntzari esker. Bestalde, gure liburuak eskuragai ematen ditugu eskola batzuek antolatzen dituzten liburu azoketan edo gure obrei buruzko ikusgarri batzuen kariatara, liburu denda batzuetan, hezkuntza edo kultura saileko animazio batzuen kariatara, Sarako Idazleen biltzarrean, Senpereko *Liburua familian* azokan, Durangoko azokan, eta lehen aldikotz 2019ko ekainean, Ziburuko Baltsan elkarteak antolatu euskal liburu eta disko azokan.

Irakasleei gure argitalpenen berri emateko parada hoberena pedagogia egunen kariatara gertatzen da, haietara gomit garelarik. Gaur egun Seaskako irakasleen elkarretaratzeetara gomit gara, sare pribatuan ere 2019ko irailaren 11n. Sare publikoari doakionez, Ikas gomit izan da 2019ko maiatzaren 22ko foro pedagogikoetan, Saran eta Baionan.

Bestalde, badu bizpahiru urte AEKk eta Baionako euskal ikasketetako fakultateak formatzen dituzten ikasleak eta irakaslegaiak Ikasera heldu direla gure egituraren eta zerbitzuen berri hartzera.


2019ko urtean, orotara **17 428 ale zabaldu ditugu (2018an baino 485 ale gutiago), horietarik kasik % 90 zuzenean Ikasetik. Diru sartzeetan 5 987 € gehiago izan da arrazoi hauengatik:** 2019an azoka berezia izan da (Ikasen bi urtetarik egiten dugu), eta 2019ko uztaitetik **Ikasbide** salgai da AEKn eta Elkar sarearen bidez.

Matematikak lantzen fitxategien salmenta gero eta ttipiagoa da, saila aspaldikoa baita. Menturaz "zapping" eta araberako fotokopia egiten da eskola zenbaitetan, irakasle batzuek diotenez.

4.2. Webguneen bidezko hedapena

Webgunea

 Bisitak: 81 506 (63 246 2018an)

 Telekargatzeak: 71 149 (47 681 2018an)

Sare sozialak

 Twitter: 186 jarraitzaile (165 2018an)

 Facebook: 249 jarraitzaile (247 2018an)

5. BESTERIK

5.1. Ikasen 60. urtemuga, azaroaren 23an, larunbat goizarekin, Uztaritzeko Lapurdi salan, UztaHitzan festibalaren kariatara

- Jokin Irungarainen eta Kattalin Salaberriren ipuin emanaldi arrakastatsua, Ikasek garai berean plazaratu *Hala izan ala ez izan* obran oinarritua.
- Egurditan: mintzaldi laburrak (Mizel Sarratia Uztaritzeko herriko etxearen izenean, Maite Erdozaintzi-Etxart Ikas elkarteburua, eta Beñat Arrabit Euskararen Erakunde Publikoko lehendakaria), bai eta 60. urtemugaren kariatara Ikasek apailatu erakusketaren aurkezpena.
- Bazkaria Uztaritzeko La petite auberge ostatuan.

Ospakizuna biziki giro goxoan iragan da eta horren oroitzapena bada besteak beste Aldudarrak bideok egin erre-portaiari esker.

5.2. Euskalgintza

5.2.1. *Ikas Euskal Konfederaziotik jalgi da, eta euskal irakaskuntzaren geroaz arranguratu da.*

Haste-hastetik Konfederazioaren partaide izanik ere (hogei bat urtez beraz), ez zuen gehiago bat egiten Ikasek haren egoera analisiekin eta jokabideekin.

Euskararen geroaz arranguraturik, Hezkunde nazionalak lizeoaren erreformaren kariatara lurralde hizkuntzei egin tratamenduaz mintzatu da Ikasen administrazio kontseiluetan, argitalpen batzordeetan eta errektoreak urtean bi aldiz biltzen duen *Commission académique des langues régionales* biltzarretan.

EEPk hezkuntza ministroari errektorearen bidez helarazi proposamenarekin (egiazko sail elebiduna izan behar dela lizeoetan) bat egiten du Ikasek.

2019an euskal irakaskuntzaren egoera okertzen ari zelako beste seinale bat: sei urte hauetan errektore zen Olivier Dugripek bat-batean eta arrazoirik eman gabe ukatu du irakasle baten uztea Ikasen lan egitera kolegioko ikastresnen sortzeko (2016-2017an abiatu lanaren segida). Euskararen Erakunde Publikoaren sostengua ukan du Ikasek baina makurra justu udako opor garaian gertatu da eta ez da xuxendu ahal izan ikasturte honetako.

5.2.2. *IkerGazte Baionan UEUK antolaturik*

UEUK IkerGazte bi urtetarik antolatzen du Euskal Herriko hiri batean. 2019an, Baionaren aldi zen. Ikasek gertakari horren ezagutarazteko ekitaldietan parte hartu du.

5.2.3. *Ikasen egoitza, euskal kulturaren hedatzeko erakusketa lekua*

Ikasen egoitza leku arras egokia da euskal kulturaren hedatzen laguntzeko. Mediatekaz gain, erakusketa lekua bihurtu da, eta 2019ko urte hondarrean halako biga antolatu ditugu Ikaseko pasabide nagusian:

- **Ikasen 60. urtemugaren kariatara** sortu duguna
- Auxtin Zamoraren **Argi "hitz"kiak** sorkuntza, argazki eta olerki sailetan oinarritua.

5.2.4. Gure Irratiaren kronika

Hilabeteen behin, Ikaseko lankideak elkarrizketatuak izan dira irrati saio labur baten egiteko (argitalpen saileko berritasunak, Ikasek antolatu animazioak, liburuzainaren irakurketa aholkuak...).

6. IKASEKO LANGILEAK

Ikasen langileria honela osatua zen 2019an:

- **Aines Dufau** zuzendaria
- **Ixabel Erremundegi** teknika eta administrazio kudeatzailea
- **Fred Larrondo** idazkaria eta hedapen arduraduna
- **Elise Dilet** dokumentalista (Hezkunde Nazionalaren postua)
- **Unai Zubeldia** lehen mailako ikasmaterialgintzako proiektu arduraduna (Hezkunde Nazionalaren postua)
- **Pantxika Paterne** bigarren mailako ikasmaterialgintzako proiektu arduraduna
- **Xabier Elizondo** maketista
- **Jaki Elkano** astean egun bat, euskara 2. zikloan lantzeko baliabideen sortzen
- **Régine Elozegi** Seaskako pedagogia aholkularia, astean egun bat, euskara 2. zikloan lantzeko baliabideen sortzen

2020ko EGITASMOAK

1. DOKUMENTAZIO ZERBITZUA

1.1. Mediateka

1.1.1. *Funtsaren aberastea eta berritzea*

Erosketen egiteko, dokumentalistak lau irizpide hauek kontuan hartzen ditu: prentsako berriak eta kritika artikulak, erabiltzaileen beharrak eta galdeak (Ikaseko zuzendariarenak eta lankideenak barne), idazleez eta argitaletxez dituen ezagutzak, bai eta Ikasen aurrekontuak ere, bistan da.

Erosketa politika hau da beti:

- Iparraldean argitaratzen diren euskarazko tituluak
- Haur eta gazte literatura hautatua
- Haurrentzat argitaratzen diren informazio-dokumentuak (zientziak, historia...)
- Helduen literatura, euskara ikasten ari diren helduek irakur ditzaketen liburuak ere gogoan atxikiz
- Dokumentu pedagogikoak, eta euskalgintzan edo euskal irakaskuntzan ari diren langileentzat interesgarriak izan daitezkeenak.

1.1.2. *Funtsaren baliatzea*

Irakasleen dokumentuen erabileraren errazteko xedez, segituko dugu:

- Gaika sortu bibliografiak webgunean ematen.
- Berrien araberrako dokumentuak agerian ematen.
- Gomendatuak diren liburuen zerrendatzen, maila eta adinaren arabera.
- Ustiapen pedagogikoen biltzen edo sortzen, eta webgunean ematen.
- Andanakako liburuen ezaugarrien zehazten, hautuaren errazteko.

Mailegatzeko baldintzak irakaslearen egoerari egokitzen ditugu (kopuruak eta epeak).

1.1.3. *Xedarratzea (désherbage)*

2020an ez dugu azoka berezirik eginen, bi urtetarik egiten dugulako (Hurrengoa 2021eko urrian izanen da.). Xederratze lana ez da beraz aurtengo lehentasunetan izanen. Hala ere, liburu zaharkituak edo andeatuak mediatekako arasetarik kentzen ditugu erregularki.

1.1.4. *Webgunean*

Ikasen webgunea mediatekaren osagarria eta ataria izan behar da. Dokumentu digital, txosten bibliografiko, ustiapen pedagogiko eta behar diren dokumentuez osatzen segituko dugu, irakasleek mediatekaren funtsa ongi balia dezaten.

Covid-19ko etxealdi garaian, zaintza lana egin dugu gure webgunearen osatzeko, baliabide zenbait zerrendatuz

burasoentzat eta irakasleentzat. Zortzi astez (martxoaren 16tik maiatzaren 7ra), baliabide horiei buruzko orrialdeek 5.600 bisita baino gehiago izan dituzte. Baliabide horiek Euskal Herriko hainbat elkartetek eta erakundek proposatuz gain heldu ziren.

Etxealdiak behar berriak agerian eman ditu, bereziki lehen hezkuntzari dagokionez: tresna digital interaktiboentzako eta zabaltzeko lanak lehentasuna du osasun krisian.

1.1.5. Ikasolas

Hiruhilekoan behin zabaltzeko asmoa dugu. Horretarako, irakasleek erabaten dituzten proiektu interesgarrien berri ukan behar dugu. Hedapen eta irakur tasak goitiaz nahi ditugu.

1.1.6. Animazioak

Haur literatura saileko animazioen (ipuin kontaketak) erregularri antolatzeko xedea dugu.

1.1.7. Gazteen euskarazko literatura

Euskarazko gazte literaturaz Bilketa eta EKerekin 2018an antolatu genuen egunaren haritik, erreferentzia zerrenda bat osatuko dugu bigarren mailako kolegio eta lizeoetako irakasle eta dokumentalistekin. Osatuko dugun erreferentzia zerrenda horrek euskara saileko ikasmaterialgintza kontuan hartuko du, hala nola gaur egun 4. zikloarentzat finkatuak diren zazpi gaiak. Lan hori baliagarria izanen da ikasleentzat, irakasleentzat eta dokumentalistentzat.

1.2. Partaidetzak

1.2.1. Zineskola, EKE eta Hezkunde Nazionalen pedagogia aholkulariekin

2019ko Zineskola biziki arrakastatsua izan da (3641 ikusle) eta irakasle guzietan preziatu dute ustiapen pedagogikoen kalitatea. Aurten, 4 aholkulari pedagogikoen sortzen dituzten dokumentuak maketatua izan da EKeren diru laguntzari esker. Gisa horretan ustiapen pedagogikoen oraino aiseago baliatzen ahalko dira.

2020an bi film eskaini dira: *Arratoi pirata* eta *Kerity*. Aurten orotara 5600 ikasle baino gehiagok izena emana zuten, hiru sareetako 98 ikastetxetatik. Ustiapen pedagogikoen aurkezteko, bi formakuntza saio (film bakoitzari doakion saioa) antolatu ditugu, 2020ko otsailaren 19an. Txostenak Ikasen webgunean eskura daitezke, kode baten bidez. Ondikoz, Covid-19rengatik zinema saio guzietan ezeztatu dira.

1.2.2. Jostalekuko jokoak, DDECekin

2018an hasi lanaren jarraipena. Aurten 5 irakasle osatzen dute taldea. Atal berezi bat sortu dugu Ikasen webgunean; aberastuko dugu biltzen eta grabatzen ditugun jokoez. Lan horren berri zabaltzen hasiak gara.

1.2.3. Bilketa sarean

Lan partekatua erabaten ari gara beti autoritateen sailean (Baionako Mediateka, Bilketa, Euskal Museoa, HABE Liburutegia, Eusko Jaurlaritzaren Liburutegi Zerbitzua, Nafarroako Liburutegi Nagusia, Ikas). Euskarazko egileen autoritateen lantzen segituko dugu. 2020an, lan horrek behar bezalako eragina eta oihartzuna izan dezan, eman beharreko urratsen aztertzen hasiak gara.

1.2.4. Bilketa sarea: Wikipedia

Euskarazko wikipediako edukien aberasteko talde bat osatu dugu. Lehentasunez, Iparraldeko euskal idazleak agerian ematen ditugu. Urtean hiru aldiz biltzen gara, lana elkarrekin aitzinatuzeko gisan.

1.2.5. Libreplume elkartearekin

2020ko apirilaren 3an, Bouquinville ttikiaren kariatara Libreplume elkarteko animatzaileekin antolatu haur literatura saileko animazioak ezeztatu dira Covid-19rengatik. Pello Añorga idazlea eta Maite Gurrutxaga ilustratzailea ziren gomit, beldurraz aritzeko.

1.2.6. Arte eta Kultura Heziketa euskaraz

Euskarazko arte eta kultura heziketa saila garrantzi handikoa da, besteak beste lehen mailaren eta kolegioaren arteko juntan baita eta jarraipenaren sustatzeko helburua baitu. 64 Departamenduko zerbitzuko koordinatzaileak lan saila berriz abiarazi zuen bilkura bat programatu, baina azkenean hori ere ezeztatua izan da Covid-19rengatik.

1.2.7. Uztaritzeko herrian

Uztaritzeko herriak UztaHitzan antolatzen baldin badu 2020an ere, Ikas entseatuko da animazio baten proposatzera, aitzineko urteetan bezala.

1.2.8. Gure irratiko kronikak

Menturaz Ikasek segitzen ahalko du hilabeteen behin, Panpi Merkapideren kronikan parte hartzen. Besteak beste euskarazko liburu batzuen ezagutarazteko eta irakurketaren bultzatzeko parada eskaintzen duen emankizun laburra da.

1.2.9. Besterik

2019ko azaroan hasi gara erakusketen antolatzen Ikaseko pasabide nagusian.

2020ko urtarrilean, Ikasen 60. urtemugaren kariatara egin dugun erakusketa ezarri dugu. Otsailean, ihauteri garaiko Hartzaro festivalaren kariatara, maska erakusketa muntatu dugu, Art Plastik - Deneri idekia -elkarteko Briguit Maryren laguntzaz.

2. ANIMAZIOAK

- **Euskara 2. zikloan:** 2019an Régine Elosegik Unai Zubeldiaren parte hartzearekin egin animazioaren arrakasta ikusirik (2019ko urriaren 9an, 30 irakasle), 2020an ere 2. zikloko ikastresnei buruzko beste animazio saiorik izanen da. Saio horiek praktikotasunean oinarritzea dute helburu, irakasleei adibide konkretuak erakutsiz eta probaraziz.
- **Twikteuskara:** 2019an irakasle zenbaitek ortografiaren eta gramatikaren lantzeko dispositibo hori probatu zuten, hizkuntza mailaren hobetzeko ariketak eta komunikazio teknologia berriak uztartuz. Horren aurkezpena egin zuten 2020ko urtarrilean EIDOS64 egunaren kariatara Maritxu Leizagoienek eta Mathieu Larramendik. Biak lehen mailako irakasleak dira eta Twictée.org elkarteko kideak. Aurkezpenaren ondotik, sail elebidun publikoko Maialen Ervitik (informatika saileko irakasle erreferentea), Maia Lamensansek (euskarazko pedagogia animatzailea) eta Mari-Pierre Cohéré ikuskariak Twicteuskara sare publikoan bultzatzeko xedea adierazi dute. Horregatik sare publikoko sail elebiduneko irakasle guzietan egitasmoa aurkeztu zaie martxo honetan, heldu den ikasturtean sare guzietako irakasleei irekia izanen zaien formakuntza/animazio saioen plantan ezartzeko helburuarekin.
- **DUDAKEN**en ezagutarazteko eta gramatika nozio zailenen lantzeko:
 - 2020ko urtarrilaren 29an, 15:00etatik 17:00etara, Céline Mounolek eta Maia Duguinek eman bi oreko saioa, 28 lagunentzat (lehen mailako eta kolegioko irakasleak)
 - Saio horien segida 2020ko martxoaren 11n, tenore berean (15:00etatik 17:00etara) 24 jenderentzat

- AEKko irakasleentzat, Antton Lukuk eman formakuntza, uztailean (egun erdiko saioak)
- UEUren karietara, Céline Mounolek eta Maia Duguinek eman beharra zuten formakuntza, 2021eko uztailean gibelatua da.

- **Mintzaldia euskararen historiaz**, 2020ko urrian, Céline Mounole Paueko eta Aturri aldeko unibertsitateko irakasle-ikertzaileak emanik.

3. IKASMATERIALGINTZA

3.1. 2020ko argitalpen egitaraua

Lehen mailako ikas-tresnak

- **Euskara lehen mailan (1., 2. eta 3. zikloetan)**

- ◆ **Zera** (*Narramus* saileko albuma) eta ustiapen pedagogikoa (1. z.)
- ◆ **Euskara 3**: eskuliburua, irakaslearen gidaliburua eta baliabide osagarriak (2. zikloa)
- ◆ Maddi Zubeldia eta Xano Halsoueten **Amalurrak oporrak behar ditu** ipuin musikatua: obra eta ustiapen pedagogikoa (2. & 3. z.). 2019ko proiektua
- ◆ Haize Othondoren **Ozeanoaren konkista**: obra eta ustiapen pedagogikoa (2. & 3. z.). 2019ko proiektua
- ◆ Elise Dilet eta Antton Harinordokiren **Intza eta Tomas, Sorginaren sekretua**: obra eta ustiapen pedagogikoa (3. eta 4. z.). 2019ko proiektua
- ◆ Nor-Nori eta Nor-Nori-Nork lantzeko karta

- **Matematikak 2. zikloan, 2016ko programen arabera: Cap Maths sailaren itzulpena**

- ◆ Matematikak batuaz: **Haramat CE2**, fitxategia eta geometriako kaiera
- ◆ Matematikak zubereraz: **Haramat CE1** eta **Haramat CE2** fitxategiak, bai eta geometriako kaiera

Kolegioko ikas-tresnak

- **3. zikloa**

- ◆ BLZ: Réseau Canopé webguneko bideoen euskaratzea
 - *Copernic et Galilée* – 3'21"
 - *Que mange-t-on ?* - 2'58"
 - *D'où proviennent les aliments ?* 2'41"
 - *A quoi servent les aliments ?* - 02'07"
 - *Bien manger, oui, mais comment ?* - 02'38"

- **4. zikloa**

- ◆ **Teknologia** sailean: ezagutza-fitxak, egile eskubideen jabea den Bordeleko akademiarekin hitzartuz geroz
- ◆ **Fisika** sailean Seaskako irakasleen laguntzaz, ziklo osoko balio duen eskuliburua

- ◆ **BLZ:** Réseau Canopé webguneko bideoen euskaratzea
 - *La respiration* – 3'40"
 - *L'excrétion urinaire* – 1'48"
 - *La digestion* – 2'41"
 - *1780, Spallanzani et les spermatozoïdes* – 2'50"
 - *Le microbiote intestinal* - 5'10"
- ◆ **Euskara** sailean, 2016-2017 ikasturtean Nelly Challettek ireki ildoaren segida (gai bat)
- ◆ **Kolegioan eta lizeoan:** Maialen Alfaroren proiektua *Lasaitasunez loratuz* (gogoaren biltzeko)

Lizeoko ikas-tresnak

- ◆ **Historia-geografia** sailean:
 - ◆ Hatier argitaletxearen “Fiches Outils 2nde Histoire et Géographie” euskaratzea (jarduera fitxategia)

Helduen irakaskuntza

- ◆ AEKren **Ikasbide metodoaren** laugarren atala: A2.2 mailako eskuliburua, entzungaiak eta irakaslearen gidaliburua

3.2. Berrargitalpenak

- ◆ Père Castor sailekoak: **Gatu ttipi galdua, Hiru xerri ttipi, Adiskide onak, Ahuntza eta pitikak**
- ◆ **Gure ikasgelako lexikoa** (Retz argitaletxearen egokitzapena)
- ◆ Fisika saileko **Ene laborategiko liburuxka** (4. zikloa)

3.3. Landuko ditugun proiektuak

• 1. zikloa

- **Lili eta Nino**, Joana Labèguerie ortofonistak sortu hizkuntza jokoa (1. & 2. z.) 2019ko proiektua
- Matematika saileko beharren ikertzea

• 2. zikloa

- *Pilotis* sailaren osatzeko hartzei buruzko argibide dokumentua
- Matematika saileko beharren ikertzea

• 3. zikloa

- Euskara hirugarren zikloan lantzeko baliabideak

• 1., 2., 3. zikloak

- Gogoaren biltzeko jarduera musikatuak

- Twcitee.org elkartearekin eta Hezkunde Nazionalarekin, hizkuntza, pedagogia eta baliabide numerikoak uztartzen dituen tresnaren euskaraz egokitzeko entseguak.

• Gazte literatura:

- Xalbat Itzainaren **Mugak gaindituz**: obra eta ustiapen pedagogikoa (3. eta 4. zikloak)
- Elise Diletten eta Antton Hariñordokiren **Intza eta Tomas**, bigarren liburukia (3. eta 4. zikloak)

- **3. zikloa kolegioan (6. maila)**

- **BLZ:** Réseau Canopé webguneko bideoen euskaratzea

- **4. zikloa**

- **Teknologia** saileko metodo-fitxak eta aplikazio digitalak
- **Fisika** sailean: eskuliburuari doazkion jarduera fitxen lantzea
- **BLZ:** Réseau Canopé webguneko bideoen euskaratzea
- **Historia-Geografia** sailean: programa ofiziala Euskal Herriko ikuspegitik lantzea, irakasleen praktike-tan oinarrituz
- **Euskara** sailean: 2016-2017 ikasturtean Nelly Challetek ireki ildoaren segida

- **Lizeoa**

- **Historia** sailean: lizeoaren erreforma dela eta, irakasleek abiatu elkarlana oinarritzat hartuz, argitalpen saileko lanaren egitea (behin-behinekoa eta digitala).

- **Helduen irakaskuntza**

- *Ikasbide 5:* B.1.1 mailako eskuliburua, entzungaiak eta irakaslearen gidaliburua

baita ere 2018an abiatu genuen *Dudaken* hezkuntzako estilo liburuaren osatzea.

Argitalpen saileko egitasmoak Ikasen argitalpen batzordean finkatzen dira, urtean bi aldiz. Gorago aipatu egitaraua, argitalpen batzordearen erabakien arabera aberastuko da. Ez da dudarik Covid-19ren eragina kontuan hartu beharko dela.

BILAN ACTIF

Période du 01/01/2019 au 31/12/2019

DÉTAILLÉ Présenté en Euros

Edité le 24/02/2020

ACTIF	Exercice clos le 31/12/2019 (12 mois)				Exercice précédent 31/12/2018 (12 mois)	
	Brut	Amort. & Prov	Net	%	Net	%
IMMOBILISATIONS INCORPORELLES:						
Frais d'établissement						
Frais de recherche et développement						
Concessions, brevets, droits similaires	13 643	10 051	3 592	0,95	5 488	1,57
205000 CONCESS.DTS SIMILAIR	13 643		13 643	3,60	13 643	3,91
280500 AMORT CONCESS DRT SI		10 051	-10 051	-2,64	-8 155	-2,32
Fonds commercial						
Autres immobilisations incorporelles						
Immobilisations incorporelles en cours						
Avances & acomptes sur immobilisations incorporelles						
IMMOBILISATIONS CORPORELLES:						
Terrains						
Constructions						
Installations techniques, matériel & outillage industriels	1 757	1 757				
215410 MATER.OUTIL.SERV.GEN	989		989	0,26	989	0,28
215470 MAT.OUTIL.PRODUCT.CO	768		768	0,20	768	0,22
281541 AMT MAT.OUTIL.SERV.G		989	-989	-0,25	-989	-0,27
281547 AMT MAT.OUTIL.PROD.C		768	-768	-0,19	-768	-0,21
Autres immobilisations corporelles	108 345	92 266	16 078	4,25	18 222	5,22
218100 INSTAL GENERALE, AGENCEMENT, AMENAGEMENT	5 916		5 916	1,56	5 916	1,69
218300 MAT.BUREAU & INFORMA	49 685		49 685	13,12	46 277	13,25
218310 MAT DE BUREAU ZUBEROA	5 053		5 053	1,33	5 053	1,45
218400 MOBILIER	46 973		46 973	12,40	46 041	13,18
218410 MOBILIER ZUBEROA	718		718	0,19	718	0,21
281810 AMORT INSTAL AGENCEMENT DIVERS		3 700	-3 700	-0,97	-3 140	-0,89
281830 AMT MAT.BUR ET INFOR		45 522	-45 522	-12,01	-43 696	-12,50
281831 AMORT MAT DE BUREAU ZUBEROA		5 053	-5 053	-1,32	-5 053	-1,44
281840 AMORT MOBILIER		37 274	-37 274	-9,83	-33 176	-9,49
281841 AMT MOBILIER		718	-718	-0,18	-718	-0,20
Immobilisations grevées de droit						
Immobilisations corporelles en cours						
Avances & acomptes sur immobilisations corporelles						
IMMOBILISATIONS FINANCIERES:						
Participations						
Créances rattachées à des participations						
Titres immobilisés de l'activité de portefeuille						
Autres titres immobilisés						
Prêts						
Autres immobilisations financières						
TOTAL (I)	123 745	104 075	19 670	5,19	23 710	6,79
STOCKS ET EN COURS:						
Matières premières, approvisionnements						
En cours de production de biens et services						
Produits intermédiaires et finis						
Marchandises						
Avances & acomptes versés sur commandes						
Créances usagers et comptes rattachés						
Autres créances						
. Fournisseurs débiteurs	1 511		1 511	0,40	1 780	0,51
401000 FOURNISSEURS	1 511		1 511	0,40	1 780	0,51
. Personnel						
. Organismes sociaux					4 644	1,33
438750 ORG.SOC.REMBT FORM.A					4 644	1,33

BILAN ACTIF

Période du 01/01/2019 au 31/12/2019

DÉTAILLÉ Présenté en Euros

Edité le 24/02/2020

ACTIF	Exercice clos le 31/12/2019 (12 mois)				Exercice précédent 31/12/2018 (12 mois)	
	Brut	Amort. & Prov	Net	%	Net	%
. Etat, impôts sur les bénéfices						
. Etat, taxes sur le chiffre d'affaires						
. Autres	52 546		52 546	13,88	28 931	8,28
441100 SUBVENT.PROJETS.A REC	35 756		35 756	9,44	23 732	6,79
468700 DIVERS PDTS A RECEVO	16 790		16 790	4,43	5 199	1,49
Valeurs mobilières de placement	50 010		50 010	13,21	50 010	14,31
508100 PARTS SOCIALES CRCA	50 010		50 010	13,21	50 010	14,31
Instruments de trésorerie						
Disponibilités	234 229		234 229	61,85	216 680	62,02
512100 CRCA UZTARITZE	50 024		50 024	13,21	107 505	30,77
512237 CRCA LIVRET A	76 837		76 837	20,29	75 376	21,58
512238 CRCA CSL	104 075		104 075	27,48	30 511	8,73
512300 BANQUE EUSKO	2 508		2 508	0,66	2 777	0,79
530000 CAISSE	761		761	0,20	486	0,14
530001 CAISSE EN EUSKO	23		23	0,01	25	0,01
Charges constatées d'avance	20 715		20 715	5,47	23 607	6,76
486000 CHARGES CONST.AVANCE	20 715		20 715	5,47	23 607	6,76
TOTAL (II)	359 011		359 011	94,81	325 652	93,21
Charges à répartir sur plusieurs exercices (III)						
Primes de remboursement des emprunts (IV)						
Ecarts de conversion actif (V)						
TOTAL ACTIF	482 755	104 075	378 681	100,00	349 362	100,00

BILAN PASSIF

Période du 01/01/2019 au 31/12/2019

DÉTAILLÉ Présenté en Euros

Edité le 24/02/2020

PASSIF

Exercice clos le
31/12/2019
(12 mois)Exercice précédent
31/12/2018
(12 mois)

FONDS ASSOCIATIFS ET RESERVES:

FONDS PROPRES

Fonds associatifs sans droit de reprise	39 829	10,52	39 829	11,40
102400 APPORT SANS DROIT DE REPRISE	39 829	10,52	39 829	11,40
Ecarts de réévaluation				
Réserves	269 243	71,10	286 463	82,00
106800 AUTRES RESERVES	269 243	71,10	286 463	82,00
Report à nouveau				
Résultat de l'exercice	4 294	1,13	-17 220	-4,92

AUTRES FONDS ASSOCIATIFS

-Fonds associatifs avec droit de reprise				
. Apports				
. Legs et donation				
. Résultats sous contrôle de tiers financeurs				
-Ecarts de réévaluation				
-Subventions d'investissement sur biens non renouvelables				
-Provisions réglementées				
-Droits des propriétaires (commodat)				

TOTAL(I)	313 366	82,75	309 072	88,47
-----------------	----------------	-------	----------------	-------

PROVISIONS POUR RISQUES ET CHARGES

TOTAL (II)				
-------------------	--	--	--	--

FONDS DEDIÉS

. Sur subventions de fonctionnement	30 239	7,99	4 815	1,38
194000 FONDS DEDIES SUBV PROJETS	30 239	7,99	4 815	1,38
. Sur autres ressources				

TOTAL(III)	30 239	7,99	4 815	1,38
-------------------	---------------	------	--------------	------

DETTES

Emprunts et dettes assimilées				
Avances & acomptes reçus sur commandes en cours				
Fournisseurs et comptes rattachés	17 091	4,51	11 711	3,35
401000 FOURNISSEURS	10 987	2,90	5 239	1,50
408100 FOURN.FTS NON PARVEN	6 104	1,61	6 472	1,85
Autres	16 956	4,48	23 342	6,88
421000 PERSONNEL REMUNERAT.			1 310	0,37
421300 PRIME EXCEPT. A VERSER AUX SAL			5 000	1,43
422100 Prélèvement à la source	207	0,05		
428230 DETTE PROV.CONGES A			151	0,04
431000 URSSAF	9 347	2,47	5 807	1,66
437200 MUTUELLES	431	0,11		
437310 MEDERIC MALAKOFF RETRAITE ET P	2 402	0,63	5 402	1,55
437360 UGRC PREVOYANCE CADRE	1 381	0,36	1 222	0,35
437361 RETRAITE SUPP CADRE MEDERIC	505	0,13	275	0,08
438200 CH.SOC.DETTE CONG.A			68	0,02
438673 Formation continue	1 178	0,31	1 438	0,41
438675 Taxe d'apprentissage			1 150	0,33
444000 ETAT IMPOT/LES BENEFC	196	0,05	208	0,06
447100 TAXE S/LES SALAIRES	937	0,25	937	0,27
448600 ETAT CHARGES A PAYER	373	0,10	375	0,11
Instruments de trésorerie				
Produits constatés d'avance	1 028	0,27	422	0,12
487000 PDTS CONST AVANCE	1 028	0,27	422	0,12

PASSIF	Exercice clos le 31/12/2019 (12 mois)		Exercice précédent 31/12/2018 (12 mois)	
TOTAL(IV)	35 075	9,26	35 475	10,15
Ecarts de conversion passif (V)				
TOTAL PASSIF	378 681	100,00	349 362	100,00
ENGAGEMENTS REÇUS				
Legs nets à réaliser :				
- acceptés par les organes statutairement compétents				
- autorisés par l'organisme de tutelle				
Dons en nature restant à vendre				
ENGAGEMENTS DONNÉS				

COMPTE DE RÉSULTAT

Exercice clos le
31/12/2019
(12 mois)Exercice précédent
31/12/2018
(12 mois)Variation
absolue
(12 mois) %

	France	Exportation	Total	%	Total	%	Variation	%
PRODUITS D'EXPLOITATION:								
Ventes de marchandises								
Production vendue de biens	50 311		50 311	97,46	44 324	94,91	5 987	13,51
701000 DIFFUSIONS	50 311		50 311	97,46	44 324	94,91	5 987	13,51
Prestations de services	1 309		1 309	2,54	2 375	5,09	-1 066	-44,87
708380 AUTRES PRESTATIONS	1 309		1 309	2,54	2 375	5,09	-1 066	-44,87
Montants nets produits d'expl.	51 620		51 620	100,00	46 699	100,00	4 921	10,54
AUTRES PRODUITS D'EXPLOITATION:								
Production stockée								
Production immobilisée								
Subventions d'exploitation			485 744	941,00	500 484	N/S	-14 740	-2,94
740000 SUBV MINISTERE DE L'EDUCATION			102 581	198,72	101 057	216,40	1 524	1,51
740100 SUBV GIP OPLB FONCTIONNEMENT			220 745	427,63	217 840	466,48	2 905	1,33
740106 SUBV DE FONCTIONNEMENT DIVERS			600	1,16			600	N/S
740110 SUBV GIP OPLB PROJETS			161 718	313,29	181 487	388,63	-19 769	-10,88
740310 SUBV DES COMMUNES			100	0,19	100	0,21		0,00
Cotisations			3 526	6,83	3 213	6,88	313	9,74
756000 COTISATIONS ADHERENTS			3 526	6,83	3 213	6,88	313	9,74
(+)Report des ressources non utilisées des exercices antérieurs			4 815	9,33			4 815	N/S
789000 REPORT RESSOURCES DEDIEES			4 815	9,33			4 815	N/S
Autres produits			24	0,05	2	0,00	22	N/S
758000 PDT DIVERS DE GESTION COURANTE			24	0,05	2	0,00	22	N/S
Reprise sur provisions, dépréciations								
Transfert de charges			1 477	2,86	4 908	10,51	-3 431	-69,90
791000 TRANSFERT DE CHARGES			270	0,52	1 104	2,36	-834	-75,53
791100 TRANSFERT DE CHARGES			1 207	2,34	3 804	8,15	-2 597	-68,26
Sous-total des autres produits d'exploitation			495 585	960,06	508 606	N/S	-13 021	-2,55
Total des produits d'exploitation (I)			547 205	N/S	555 305	N/S	-8 100	-1,45
Quotes-parts de résultat sur opérations faites en commun								
Exédent transféré (II)								
PRODUITS FINANCIERS:								
De participations								
D'autres valeurs mobilières et créances d'actif								
Autres intérêts et produits assimilés			1 277	2,47	1 241	2,66	36	2,90
768000 AUTRES PRODUITS FINA			1 277	2,47	1 241	2,66	36	2,90
Reprises sur provisions et dépréciations et transferts de charges								
Différences positives de change								
Produits nets sur cessions valeurs mobilières placement								
Total des produits financiers (III)			1 277	2,47	1 241	2,66	36	2,90
PRODUITS EXCEPTIONNELS:								
Sur opérations de gestion								
Sur opérations en capital								
Reprises sur provisions et transferts de charges								
Total des produits exceptionnels (IV)								
TOTAL DES PRODUITS (I + II + III + IV)			548 482	N/S	556 546	N/S	-8 064	-1,44
SOLDE DEBITEUR = DEFICIT					-17 220	-36,86	17 220	-100,00

COMPTE DE RÉSULTAT (suite)	Exercice clos le 31/12/2019 (12 mois)		Exercice précédent 31/12/2018 (12 mois)		Variation absolue (12 mois)		%
TOTAL GENERAL	548 482	N/S	573 766	N/S	-25 284		-4,40
CHARGES D'EXPLOITATION:							
Achats de marchandises							
Variations stocks de marchandises							
Achats de matières premières et autres approvisionnements							
Variations stocks matières premières et autres approvisionnements							
Autres achats non stockés	100 147	194,01	110 562	236,75	-10 415		-9,41
604000 IMPRESS. RELECTURE TRADUC.	95 830	185,65	105 788	226,53	-9 958		-9,40
606110 EDF GDF	2 301	4,46	2 822	6,04	-521		-18,45
606300 FOURN.ATEL.PET.MAT.O	167	0,32	149	0,32	18		12,08
606400 FOURN.BUR.INFORMATIQ	1 850	3,58	1 803	3,86	47		2,61
Services extérieurs	34 438	66,71	35 644	76,33	-1 206		-3,37
613200 LOCATIONS IMMOBILIER	12 269	23,77	12 047	25,80	222		1,84
613530 LOC.MAT.DE TRANSPORT			82	0,18	-82		-100,00
614000 CHARG.LOCAT.& COPROP	1 166	2,26	2 215	4,74	-1 049		-47,35
615600 MAINTENANCE	12 766	24,73	8 732	18,70	4 034		46,20
616000 PRIMES D'ASSURANCES	3 553	6,88	3 424	7,33	129		3,77
618110 FONDS MEDIATHEQUE	2 859	5,54	3 113	6,67	-254		-8,15
618120 ABONNEMENTS MEDIATHEQUES	1 662	3,22	1 529	3,27	133		8,70
618310 DOCUMENTATION TECHNI	164	0,32	494	1,06	-330		-66,79
618500 FORMATIONS			4 010	8,59	-4 010		-100,00
Autres services extérieurs	133 867	259,33	121 314	259,78	12 553		10,35
621000 PERSONNEL EDUC. NATION.	102 581	198,72	101 057	216,40	1 524		1,51
621800 AUTRES PERSONNELS EX	12 600	24,41			12 600		N/S
622620 HONOR.EXPERT COMPTAB	5 324	10,31	6 253	13,39	-929		-14,85
622630 HONOR.COMMISSAIRE CO	2 220	4,30	2 220	4,75			0,00
623000 COMMUNICATION	2 796	5,42	1 093	2,34	1 703		155,81
623100 ANNONCES & INSERTION	327	0,63	392	0,84	-65		-16,57
623300 EXPOSITIONS	629	1,22	625	1,34	4		0,64
623800 DIVERS POURB.DONS CO	225	0,44	346	0,74	-121		-34,96
625010 ANIMATION	660	1,28	1 350	2,89	-690		-51,10
625110 VOY.DEPL.PERSON.SALA	1 185	2,30	1 076	2,30	109		10,13
625120 VOY.DEPL.PERSON.NON			407	0,87	-407		-100,00
625730 RECEPTIONS	1 827	3,54	976	2,09	851		87,19
626300 AFFRANCHISSEMENT	1 494	2,89	1 479	3,17	15		1,01
626500 TELEPHONE	1 145	2,22	1 138	2,44	7		0,62
627000 SERV.BANCAIRES & ASS	23	0,04	1	0,00	22		N/S
628100 COTISATIONS ASSOCIATION	457	0,89	2 525	5,41	-2 068		-81,89
628810 REDEVANCES AUDIOVISU	373	0,72	375	0,80	-2		-0,52
Impôts, taxes et versements assimilés	1 029	1,99	2 616	5,60	-1 587		-60,66
631200 TAXE D'APPRENTISSAGE	-56	-0,10	1 150	2,46	-1 206		-104,86
633300 FORM.PROFESS.CONTINU	1 051	2,04	1 438	3,08	-387		-26,90
635100 IMPOTS LOCAUX	34	0,07	28	0,06	6		21,43
Salaires et traitements	152 286	295,01	169 437	362,83	-17 151		-10,11
641100 SALAIRES & APPOINTEM	152 505	295,44	169 106	362,12	-16 601		-9,81
641230 CONGES PAYES COURUS	-219	-0,41	-4 669	-9,99	4 450		95,31
641300 PRIMES ET GRATIFICATIONS			5 000	10,71	-5 000		-100,00
Charges sociales	54 619	105,81	68 136	145,90	-13 517		-19,83
645100 COT URSSAF ET POLE EMPLOI	37 728	73,09	45 763	98,00	-8 035		-17,55
645200 COTISTION AUX MUTUEL	4 196	8,13	3 692	7,91	504		13,65
645310 PREVOYANCE	3 115	6,03			3 115		N/S
645360 RETRAITE	9 016	17,47	17 939	38,41	-8 923		-49,73
645800 COTISATION AUTRES ORGANISMES			16	0,03	-16		-100,00
647500 MEDECINE DU TRAVAIL	564	1,09	725	1,55	-161		-22,20
Autres charges de personnel							
Subventions accordées par l'association							
Dotations aux amortissements et aux dépréciations							
Sur immobilisations : dotation aux amortissements	8 380	16,23	8 010	17,15	370		4,62

COMPTE DE RÉSULTAT (suite)	Exercice clos le 31/12/2019 (12 mois)		Exercice précédent 31/12/2018 (12 mois)		Variation absolue (12 mois)		%
681110 DOT.AMT.IMMO INCORPO	1 896	3,67	1 896	4,06			0,00
681120 DOT.AMT.IMMO CORPORE	6 484	12,56	6 114	13,09	370		6,05
.Sur immobilisations : dotation aux dépréciations							
.Sur actif circulant : dotation aux dépréciations							
.Pour risques et charges : dotation aux provisions							
(-)Engagements à réaliser sur ressources affectées	30 239	58,58	4 815	10,31	25 424		528,02
689400 ENGAGEMENTS A REALISER	30 239	58,58	4 815	10,31	25 424		528,02
Autres charges	28 987	56,15	53 022	113,54	-24 035		-45,32
651600 DROITS D'AUTEUR	28 961	56,10	52 844	113,16	-23 883		-45,19
651611 CONTRIBUTION DIFFUSEUR	20	0,04	178	0,38	-158		-88,75
658000 CHG DIVERSES DE GESTION COURANTE	6	0,01	-1	0,00	7		700,00
Total des charges d'exploitation (I)	543 992	N/S	573 554	N/S	-29 562		
Quotes-parts de résultat sur opérations faites en commun							
Déficit transféré (II)							
CHARGES FINANCIERES:							
Dotations aux amortissements, aux dépréciations et provisions							
Intérêts et charges assimilées			4	0,01	-4		-100,00
661600 INT.BANCAIRES ET FIN			4	0,01	-4		-100,00
Différences négatives de change							
Charges nettes sur cessions de valeurs mobilières placements							
Total des charges financières (III)			4	0,01	-4		-100,00
CHARGES EXCEPTIONNELLES:							
Sur opérations de gestion							
Sur opérations en capital							
Dotations aux amortissements, aux dépréciations et provisions							
Total des charges exceptionnelles (IV)							
Participation des salariés aux résultats (V)							
Impôts sur les sociétés (VI)	196	0,38	208	0,45	-12		-5,76
695000 IMPOT SUR LES SOCIETES	196	0,38	208	0,45	-12		-5,76
TOTAL DES CHARGES (I + II + III + IV + V + VI)	544 188	N/S	573 766	N/S	-29 578		-5,15
SOLDE CREDITEUR = EXCEDENT	4 294	8,32			4 294		N/S
TOTAL GENERAL	548 482	N/S	573 766	N/S	-25 284		-4,40

EVALUATION DES CONTRIBUTIONS VOLONTAIRES EN NATURE							
PRODUITS :							
Bénévolat							
Prestations en nature							
Dons en nature							
TOTAL							
CHARGES :							
Secours en nature							
Mise à disposition gratuite de biens et services							
Prestations							
Personnel bénévole							
TOTAL							



**ASSOCIATION IKAS
64480 USTARITZ**

**RAPPORT DU COMMISSAIRE AUX COMPTES
SUR LES COMPTES ANNUELS**

Exercice clos le 31 Décembre 2019



À l'Assemblée Générale de l'Association IKAS

Opinion

En exécution de la mission qui nous a été confiée par l'Assemblée Générale, nous avons effectué l'audit des comptes annuels de l'Association **IKAS** relatifs à l'exercice clos le **31 Décembre 2019**, tels qu'ils sont joints au présent rapport. Ces comptes ont été arrêtés par le Conseil d'Administration le 11 Juin 2020 sur la base des éléments disponibles à cette date dans un contexte évolutif de crise sanitaire liée au Covid-19.

Nous certifions que les comptes annuels sont, au regard des règles et principes comptables français, réguliers et sincères et donnent une image fidèle du résultat des opérations de l'exercice écoulé ainsi que de la situation financière et du patrimoine de l'Association à la fin de cet exercice.

Sans remettre en cause l'opinion exprimée ci-dessus nous attirons votre attention sur le point suivant, exposé en annexe concernant :

La valorisation des stocks non mentionnée à l'actif, dont l'impact significatif en termes d'information est détaillé en annexe.

Fondement de l'opinion

Référentiel d'audit

Nous avons effectué notre audit selon les normes d'exercice professionnel applicables en France. Nous estimons que les éléments que nous avons collectés sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion.

Les responsabilités qui nous incombent en vertu de ces normes sont indiquées dans la partie « Responsabilités du Commissaire aux Comptes relatives à l'audit des comptes annuels » du présent rapport.



Indépendance

Nous avons réalisé notre mission d'audit dans le respect des règles d'indépendance qui nous sont applicables, sur la période du 1^{er} Janvier 2019 à la date d'émission de notre rapport, et notamment nous n'avons pas fourni de services interdits par le code de déontologie de la profession de Commissaire aux Comptes.

Justification des appréciations

En application des dispositions des articles L.823-9 et R.823-7 du code de commerce relatives à la justification de nos appréciations, nous vous informons que les appréciations les plus importantes auxquelles nous avons procédé, selon notre jugement professionnel, ont porté sur le caractère approprié des principes comptables appliqués et sur le caractère raisonnable des estimations significatives retenues et sur la présentation d'ensemble des comptes.

Les appréciations ainsi portées s'inscrivent dans le contexte de l'audit des comptes annuels pris dans leur ensemble, arrêtés dans les conditions rappelées précédemment, et de la formation de notre opinion exprimée ci-avant. Nous n'exprimons pas d'opinion sur des éléments de ces comptes annuels pris isolément.

Vérification du rapport d'activité et des autres documents adressés aux membres de l'Association appelés à statuer sur les comptes

Nous avons également procédé, conformément aux normes d'exercice professionnel applicables en France, aux vérifications spécifiques prévues par la loi.

Nous n'avons pas d'observation à formuler sur la sincérité et la concordance avec les comptes annuels des informations données dans le rapport d'activité du Conseil d'Administration et dans les autres documents adressés aux membres de l'Assemblée Générale sur la situation financière et les comptes annuels.

Responsabilités de la direction et des personnes constituant le gouvernement d'entreprise relatives aux comptes annuels

Il appartient à la direction d'établir des comptes annuels présentant une image fidèle conformément aux règles et principes comptables français ainsi que de mettre en place le contrôle interne qu'elle estime nécessaire à l'établissement de comptes annuels ne comportant pas d'anomalies significatives, que celles-ci proviennent de fraudes ou résultent d'erreurs.

Lors de l'établissement des comptes annuels, il incombe à la direction d'évaluer la capacité de l'Association à poursuivre son exploitation, de présenter dans ces comptes, le cas échéant, les informations nécessaires relatives à la continuité d'exploitation et d'appliquer la convention comptable de continuité d'exploitation, sauf s'il est prévu de liquider l'Association ou de cesser son activité.

Les comptes annuels ont été arrêtés par le Conseil d'Administration.



Responsabilités du Commissaire aux Comptes relatives à l'audit des comptes annuels

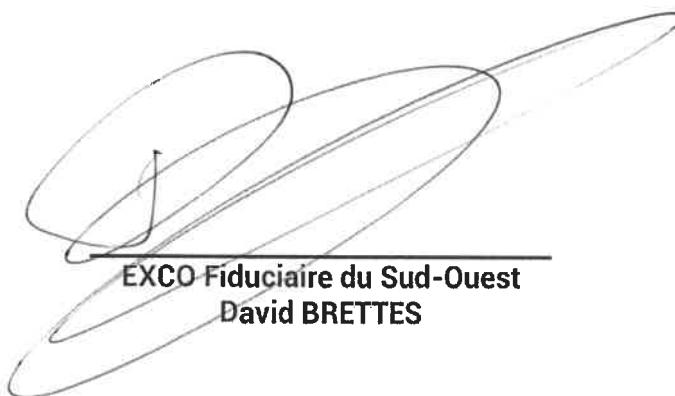
Il nous appartient d'établir un rapport sur les comptes annuels. Notre objectif est d'obtenir l'assurance raisonnable que les comptes annuels pris dans leur ensemble ne comportent pas d'anomalies significatives. L'assurance raisonnable correspond à un niveau élevé d'assurance, sans toutefois garantir qu'un audit réalisé conformément aux normes d'exercice professionnel permet de systématiquement détecter toute anomalie significative. Les anomalies peuvent provenir de fraudes ou résulter d'erreurs et sont considérées comme significatives lorsque l'on peut raisonnablement s'attendre à ce qu'elles puissent, prises individuellement ou en cumulé, influencer les décisions économiques que les utilisateurs des comptes prennent en se fondant sur ceux-ci.

Comme précisé par l'article L.823-10-1 du code de commerce, notre mission de certification des comptes ne consiste pas à garantir la viabilité ou la qualité de la gestion de votre Association.

Une description plus détaillée de nos responsabilités de Commissaire aux Comptes relative à l'audit des comptes annuels figure dans l'annexe du présent rapport et en fait partie intégrante.

Fait à Bayonne, le 12 Juin 2020

Le Commissaire aux Comptes



EXCO Fiduciaire du Sud-Ouest
David BRETTE



ANNEXE AU RAPPORT DU COMMISSAIRE AUX COMPTES SUR LES COMPTES ANNUELS

Description détaillée des responsabilités du Commissaire aux Comptes

Dans le cadre d'un audit réalisé conformément aux normes d'exercice professionnel applicables en France, le Commissaire aux Comptes exerce son jugement professionnel tout au long de cet audit. En outre :

- il identifie et évalue les risques que les comptes annuels comportent des anomalies significatives, que celles-ci proviennent de fraudes ou résultent d'erreurs, définit et met en œuvre des procédures d'audit face à ces risques, et recueille des éléments qu'il estime suffisants et appropriés pour fonder son opinion. Le risque de non-détection d'une anomalie significative provenant d'une fraude est plus élevé que celui d'une anomalie significative résultant d'une erreur, car la fraude peut impliquer la collusion, la falsification, les omissions volontaires, les fausses déclarations ou le contournement du contrôle interne ;
- il prend connaissance du contrôle interne pertinent pour l'audit afin de définir des procédures d'audit appropriées en la circonstance, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne ;
- il apprécie le caractère approprié des méthodes comptables retenues et le caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, ainsi que les informations les concernant fournies dans les comptes annuels ;
- il apprécie le caractère approprié de l'application par la direction de la convention comptable de continuité d'exploitation et, selon les éléments collectés, l'existence ou non d'une incertitude significative liée à des événements ou à des circonstances susceptibles de mettre en cause la capacité de l'association à poursuivre son exploitation. Cette appréciation s'appuie sur les éléments collectés jusqu'à la date de son rapport, étant toutefois rappelé que des circonstances ou événements ultérieurs pourraient mettre en cause la continuité d'exploitation. S'il conclut à l'existence d'une incertitude significative, il attire l'attention des lecteurs de son rapport sur les informations fournies dans les comptes annuels au sujet de cette incertitude ou, si ces informations ne sont pas fournies ou ne sont pas pertinentes, il formule une certification avec réserve ou un refus de certifier ;
- il apprécie la présentation d'ensemble des comptes annuels et évalue si les comptes annuels reflètent les opérations et événements sous-jacents de manière à en donner une image fidèle.



**ASSOCIATION IKAS
64480 USTARITZ**

**RAPPORT SPECIAL
DU COMMISSAIRE AUX COMPTES
SUR LES CONVENTIONS REGLEMENTEES**

**Assemblée Générale d'approbation des comptes de
l'exercice clos le 31 Décembre 2019**



Aux Membres de l'Association,

En notre qualité de Commissaire aux Comptes de l'Association IKAS, nous vous présentons notre rapport relatif à l'exercice clos le **31/12/2019** sur les conventions réglementées.

Il nous appartient de vous communiquer, sur la base des informations qui nous ont été données, les caractéristiques et les modalités essentielles des conventions dont nous avons été avisés ou que nous aurions découvertes à l'occasion de notre mission, sans avoir à nous prononcer sur leur utilité et leur bien-fondé ni à rechercher l'existence d'autres conventions. Il vous appartient, selon les termes de l'article R. 612-6 du code de commerce, d'apprécier l'intérêt qui s'attachait à la conclusion de ces conventions en vue de leur approbation.

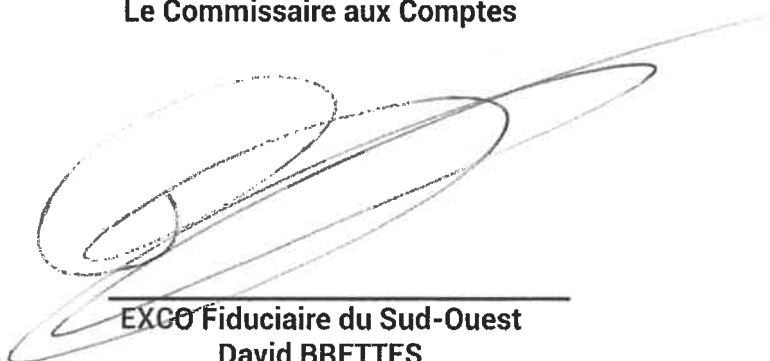
Nous avons mis en œuvre les diligences que nous avons estimé nécessaires au regard de la doctrine professionnelle de la Compagnie Nationale des Commissaires aux Comptes relative à cette mission.

CONVENTIONS SOUMISES À L'APPROBATION DE L'ASSEMBLEE GENERALE

Nous vous informons qu'il ne nous a été donné avis d'aucune convention intervenue au cours de l'exercice écoulé à soumettre à l'approbation de l'organe délibérant en application des dispositions de l'article L. 612-5 du code de commerce.

Bayonne, le 12 juin 2020

Le Commissaire aux Comptes



EXCO Fiduciaire du Sud-Ouest
David BRETTE

2020ko AURREKONTUAK

SARTZEAK		GASTUAK	
Diru laguntzak		Administrazio saileko langile gastuak (3 postu)	140.361 €
Hezkunde Nazionala	103 533 €	Hezkunde Nazionaleko 2 postu	103.533 €
AFDAS	2 000 €	Formakuntza	2.000 €
Euskararen erakunde publikotik		Mediateka	4.800 €
Hitzarmen orokorretik	381 749 €	- Funtsa	3.000 €
- Argitalpenen kanpo gastuentzat	145 611 €	- Harpidetzak	1.800 €
- Barne gastuentzat	236 138 €	Bulegoko gastu guziak	63.000 €
Bestelakoak	700 €	- Bide eta bilkura gastuak	1.000 €
- Euskarazko euskarrien erosteko laguntza	700 €	- Bulego gastuak	26.000 €
Euskal Kultur Erakundea (Zineskola)	1 000 €	- Alogera saria	13.700 €
		- Komunikazioa	4.830 €
		- Kontugilearen gastuak	8.470 €
		- Laguntza juridikoa	1.000 €
		- Amortizamendua	8.000 €
CFC	1.000 €	Animazioak	1.920 €
Indemnisation par l'Etat (Covid-19)	4.916,00 €	Estilo Liburua	3.646 €
		- Autore sariak	2.240 €
		- Irudiak	210 €
		- Laguntza teknikoa	800 €
		- Laguntza juridikoa	396 €
Bazkidetza	2.200 €	Bazkidetzak	455 €
Hedapena	30.000 €	Argitalpena	216.683 €
Hedapena: <i>Ikasbide</i>	10.000 €	- Kanpo gastuak (eskubide, inprimategi ...)	145.611 €
		- Argitalpen saileko langile gastuak (1,8 postu)	71.072 €
		Zergak	700 €
GUZTIRA	537.098 €	GUZTIRA	537.098 €

2020ko argitalpen proiektuak	145.611 €
Zera / Le Machin (lehen zikloa)	4.809 €
Euskara 3 (2. zikloa)	36.460 €
Aditzen karta (3. zikloa)	1.738 €
Haramat CE2 fitxategiak	10.019 €
Haramat CE1 fitxategiak zubereraz	7.024 €
Haramat CE2 fitxategiak zubereraz	6.480 €
BLZ: Canopéren bideoak euskaraz (3. & 4. zikloak)	3.400 €
Teknologia fitxak (4. zikloa)	3.227 €
Fisika-Kimika eskuliburua (4. zikloa)	15.120 €
Euskara kolegioan: postu erdia irailetik abendura	9.000 €
Historia-Geo kolegioan: postu erdia irailetik abendura	10.000 €
Historia-Geo lizeoan: fitxategi baten itzulpena	2.225 €
Gogoaren biltzen laguntzeko fitxa bilduma	9.053 €
Ikasbide 4 A2.2 – AEK	18.938 €
Berrargitalpenak	
- Flammarion Père Castor saileko lau album	3.600 €
- Gure ikasgelako lexikoa	2.464 €
- Fisika-Kimika saileko fitxategia	2.054 €